

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН
МЕЖГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКО-ТАДЖИКСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет иностранных языков

Кафедра «Английская филология»

«УТВЕРЖДАЮ»

«28» августа 2024г.

Зав. кафедрой _____

Турсунова Ф.Р. 

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по учебной дисциплине

«Основы профессиональной деятельности переводчика»

45.05.01 «Перевод и переводоведение»

Уровень подготовки - специалитет

Душанбе 2024г.

**ПАСПОРТ
ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

по дисциплине «**Основы профессиональной деятельности переводчика**»

№ п/п	Контролируемые разделы, темы, модули *	Формируемые компетенции	Оценочные средства		
			Количество тестовых заданий	Другие оценочные средства	
				Вид	Количество
1	Представление о переводческой профессии с точки зрения переводчиков. Профессиональная гордость, надежность, скорость осуществления переводов, доход, проф. увлеченность, проф. пригодность и проф. требования, проф. этика, проф. качества, укрепление престижа профессии.	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5		Деловая/ ролевая игра; Кейс-задание; Круглый стол; Дискуссия; полемика, диспут, дебаты; Рабочая тетрадь; Эссе; Презентации.	1 1 1
2	Представление о переводческой профессии с точки зрения не переводчиков - пользователей перевода. Надежность текста перевода, надежность переводчика, качества и требования к переводчику, своевременность выполнения переводов, оплата переводов.	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5		Деловая/ ролевая игра; Кейс-задание; Круглый стол; Дискуссия; полемика, диспут, дебаты; Рабочая тетрадь; Эссе; Презентации.	1 1 1
3	Перевод как вид социальной деятельности. Основы межличностной коммуникации. Личностные факторы	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5		Деловая/ ролевая игра; Кейс-задание; Круглый стол; Дискуссия; полемика, диспут, дебаты;	1 1 1

	коммуникации (общительность, контактность, самосознание, комм.			Рабочая тетрадь; Эссе; Презентации. Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант	
4	Перевод как вид социальной деятельности. Основы межличностной коммуникации. Личностные факторы коммуникации (общительность, контактность, самосознание, комм. совместимость, адаптивность, самоконтроль, самосознание личности, стиль общения). Ситуационные факторы коммуникации (контекст коммуникации, замкнутость, ритуалы, нормы поведения, правила общения).	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5		Деловая/ ролевая игра; Кейс-задание; Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант	1 1 1
5	Современное рабочее место переводчика. Психологические и лингвистические особенности переводческого процесса. Память, стили усвоения информации, переводческая интуиция, способности к аналитико-	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5		Деловая/ ролевая игра; Кейс-задание; Круглый стол; Дискуссия; полемика, диспут, дебаты; Рабочая тетрадь; Эссе; Презентации.	1 1 1

	синтетической переработке информации; речевые действия, переводческий тезаурус, фоновые знания.				
6	Переводческие образовательные учреждения. Понятие переводческой эквивалентности. Языковые функции. Коммуникативная модель перевода. Вольный и буквальный перевод.	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5		Деловая/ролевая игра; Кейс-задание; Круглый стол; Дискуссия; полемика, диспут, дебаты; Рабочая тетрадь; Эссе; Презентации.	1 1 1
7	Принципы классификации соответствий. Окказиональные соответствия.	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5		Деловая/ролевая игра; Кейс-задание; Круглый стол; Дискуссия; полемика, диспут, дебаты; Рабочая тетрадь; Эссе; Презентации.	1 1 1
8.	Без эквивалентная лексика. Способы ее перевода.	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5		Деловая/ролевая игра; Кейс-задание; Круглый стол; Дискуссия; полемика, диспут, дебаты; Рабочая тетрадь; Эссе; Презентации.	
8	Без эквивалентная лексика. Способы ее перевода.	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5		Деловая/ролевая игра; Кейс-задание; Круглый стол; Дискуссия; полемика, диспут, дебаты;	

				Рабочая тетрадь; Эссе; Презентации.	
	Особенности английской образной фразеологии. Приемы перевода образной фразеологии.	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5		Деловая/ролевая игра; Кейс-задание; Круглый стол; Дискуссия; полемика, диспут, дебаты; Рабочая тетрадь; Эссе; Презентации.	
	Перевод свободных словосочетаний. Атрибутивные словосочетания.	ПК-1 ПК-2 ПК-4 ПК-5		Деловая/ролевая игра; Кейс-задание; Круглый стол; Дискуссия; полемика, диспут, дебаты; Рабочая тетрадь; Эссе; Презентации. Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант	
	Лексические трансформации и приемы создания контекстуальных замен. Лексические аспекты перевода.	УК-4 ПК-1 ПК-2 ПК-5		Деловая/ролевая игра; Кейс-задание; Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант	
	Грамматические трансформации. Лексико-грамматические трансформации при переводе.	УК-4 ПК-1 ПК-2 ПК-5		Деловая/ролевая игра; Кейс-задание; Устный опрос Письменные задания Фонетический диктант	
	Всего				48

Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

№ п/п	Раздел учебной дисциплины	Виды контроля (текущий контроль, промежуточная аттестация)	Оценочные средства
	4 семестр		
1	Представление о переводческой профессии с точки зрения переводчиков	Текущий	Оценка по итогам беседы в диалоговом режиме и дискуссии, решения ситуационных задач, анализа текста
2	Особенности английской образной фразеологии. Приемы перевода образной фразеологии.	Текущий	Оценка по итогам разбора конкретных ситуаций, групповой дискуссии, анализа текста
3	Перевод как вид социальной деятельности.	Текущий	Оценка по итогам выполнения текущих контрольных заданий, анализа текста, устных сообщений по теме
4	Психологические и психолингвистические особенности переводческого процесса	Текущий	Оценка по итогам выполнения текущих контрольных заданий, анализа текста, сообщений по теме
5	Современное рабочее место переводчика.	Текущий	
		экзамен	Традиционный экзамен

Текущий контроль студентов осуществляется путем выполнения практических работ, выполнения самостоятельного задания, обсуждения теоретических вопросов. Промежуточная аттестация осуществляется на основе контрольных вопросов и заданий по пройденным темам. Итоговой формой контроля является **экзамен**. Экзамен проводится в форме тестирования. Защита реферата: представляется реферат и выступление.

Контролирующие материалы по дисциплине содержат:

1. Контрольные вопросы и задания для текущего контроля знаний по дисциплине (для текущей аттестации) (приложение 1).

2. Контрольные вопросы и задания для промежуточного контроля знаний по дисциплине (для аттестации по требованию) (приложение 2).
3. Контрольные вопросы и задания для итоговой аттестации знаний по дисциплине (для зачета) (приложение 3).
4. Тематика рефератов (приложение 4).
5. Тематика презентаций (приложение 4).
6. Комплект контролирующих материалов приведен в приложении 1-4 настоящей рабочей программы.

ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ К ЭКЗАМЕНУ:

Теоретические вопросы:

1. Представление о переводческой профессии с точки зрения не переводчиков - пользователей перевода.
2. Надежность текста перевода, надежность переводчика, качества и требования к переводчику, своевременность выполнения переводов, оплата переводов.
3. Перевод как вид социальной деятельности.
Основы межличностной коммуникации.
4. Личностные факторы коммуникации (общительность, контактность, самосознание, коммуникация.
 - а. Перевод как вид социальной деятельности.
5. Личностные факторы коммуникации (общительность, контактность, самосознание, комм. совместимость, адаптивность, самоконтроль, самосознание личности, стиль общения).
6. Ситуационные факторы коммуникации (контекст коммуникации, замкнутость, ритуалы, нормы поведения, правила общения).
7. Современное рабочее место переводчика.
8. Психологические и лингвистические особенности переводческого процесса
9. Память, стили усвоения информации, переводческая интуиция, способности к аналитико-синтетической переработке информации; речевые действия, переводческий тезаурус, фоновые знания.
10. Переводческие образовательные учреждения.
11. Понятие переводческой эквивалентности.
12. Языковые функции. Коммуникативная модель перевода. Вольный и буквальный перевод.
13. Принципы классификации соответствий.
 1. Оказиональные соответствия.
 2. Безэквивалентная лексика. Способы ее перевода.

3. Особенности английской образной фразеологии. Приемы перевода образной фразеологии.
4. Перевод свободных словосочетаний.

Критерии оценки к экзамену:

- «экзамен» выставляется студенту, если задание полностью выполнено и в соответствии с требованиями; ответил на большинство дополнительных вопросов правильно.
- «незачтено» если задание не выполнено, и студент не отвечает предъявляемым требованиям. При ответе на теоретический вопрос студент продемонстрировал фрагментарные знания при ответе на теоретический вопрос. При ответах на дополнительные вопросы было допущено множество неправильных ответов. При выполнении контрольного задания билета студент продемонстрировал частично освоенное умение и применение полученных навыков при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала. При ответах на дополнительные вопросы было допущено множество неточностей.

Перечень оценочных средств

№ п/п	Наименование оценочного средства	Характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1.	Собеседование/ устный опрос	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимися на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.	Вопросы по темам
2.	Тестирование	Эффективная и объективная форма оценивания знаний, умений и навыков, позволяющей выявлять не только уровень учебных достижений, но и структуру знаний, степень ее отклонения от нормы по профилю ответов учащихся на тестовые задания	Комплект тестовых заданий
3.	Презентация	Продукт самостоятельной работы обучающихся с помощью программы Power Point, излагать определенные темы по дисциплине. Подготовка рефератов, КСР.	Темы презентации
4.	Реферат	Средство, позволяющее оценить умение студента письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме	Тематика рефератов

Кафедра английской филологии
(наименование кафедры)

ТЕМЫ ПРЕЗЕНТАЦИИ

по дисциплине «Основы профессиональной деятельности переводчика»

1. Память, стили усвоения информации, переводческая интуиция, способности к аналитико-синтетической переработке информации; речевые действия, переводческий тезаурус, фоновые знания.
2. Переводческие образовательные учреждения.
3. Понятие переводческой эквивалентности.
4. Языковые функции. Коммуникативная модель перевода. Вольный и буквальный перевод.
5. Принципы классификации соответствий.
6. Оказиональные соответствия.
7. Безэквивалентная лексика. Способы ее перевода.
8. Особенности английской образной фразеологии. Приемы перевода образной фразеологии.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если студент отвечает правильно и полно на все вопросы по заданной теме/разделу дисциплины продемонстрировав отличный уровень подготовки по вышеперечисленной теме, умеет аргументировать свою точку зрения, а также доказывает свои ответы, приводя собственные примеры.
- оценка «хорошо» если студент отвечает на все вышеприведенные вопросы на хорошем уровне, показав средний уровень освоения пройденной темы, но допускает незначительные ошибки при изложении своего ответа и его аргументации.
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если отмечаются недостатки в подготовке студента, недостаточно владеет материалом, излагает материал неполно и допускает ошибки в определении понятий и при изложении материала.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется, если студент обнаруживает незнание большей части соответствующих вопросов, допускает ошибки в формулировке определений и вопросов, искажая при этом их значение, демонстрируя тем самым недостаточную либо полную неподготовленность соответствующей темы/раздела.
- оценка «зачтено» выставляется студенту, если он осваивает пройденный материал и демонстрирует отличный уровень знания вопросов, данных по разделам дисциплины, и при этом подкрепляет свои ответы примерами.
- оценка «не зачтено» - отмечаются недостатки в подготовке студента, недоста точно владеет материалом.

Кафедра английской филологии
(наименование кафедры)

Кейс – задача

КЕЙС-МЕТОД

Ситуация (фр. – положение, обстановка), совокупность обстоятельств (внутренних и внешних), содержащая условия, противоречия, в которых развивается какая-либо деятельность индивида, группы, организации, требующая конкретного разрешения, но не имеющая мгновенного однозначного решения для выхода из создавшегося положения). Также этот метод в литературе называется «**Кейс-стади**».

Кейс-метод (от английского case – случай, ситуация) – усовершенствованный метод анализа конкретных ситуаций, метод активного проблемно-ситуационного анализа, основанный на обучении путем решения конкретных задач – ситуаций (решение кейсов).

Преимущества метода:

- развивает аналитическое мышление;
- обеспечивает системный подход к решению проблемы;
- позволяет выделять варианты правильных и ошибочных решений, выбирать критерии нахождения оптимального решения, принимать коллективные решения;
- студентам легко соотносить получаемый теоретический багаж знаний с реальной практической ситуацией;
- вносит в обучение элемент загадки, тайны;
- разбираемая гипотетическая ситуация не связана ни с каким личным риском ни для одного из участников игры.

Непосредственная цель метода case-study - обучающиеся должны проанализировать ситуацию, разобраться в сути проблем, предложить возможные решения и выбрать лучшее из них. Кейсы делятся на практические (отражающие реальные жизненные ситуации), обучающие (искусственно созданные, содержащие значительные элемент условности при отражении в нем жизни) и исследовательские (ориентированные на проведение исследовательской деятельности посредством применения метода моделирования)

Метод конкретных ситуаций (метод case-study) относится к неигровым имитационным активным методам обучения. При анализе конкретных ситуаций у обучающихся развиваются навыки групповой, командной работы, что расширяет возможности для решения типичных проблем в рамках изучаемой тематике.

При изучении конкретных ситуаций студент должен понять ситуацию, оценить обстановку, определить, есть ли в ней проблема и в чем ее суть. Определить свою роль в решении проблемы и выработать целесообразную линию поведения. Метод конкретных ситуаций можно разбить на этапы: подготовительный, ознакомительный, аналитический и итоговый.

Метод case-study наиболее широко используется в обучении экономике и бизнес-наукам за рубежом. Впервые он был применен в учебном процессе в школе права Гарвардского университета в 1870 году. В настоящее время сосуществуют две классические школы case-study – Гарвардская (американская) и Манчестерская (европейская). В рамках первой школы целью метода является обучение поиску единственно верного решения, вторая – предполагает многовариантность решения проблемы. Американские кейсы больше по объему (20-25 страниц текста, плюс 8-10 страниц иллюстраций), европейские кейсы в 1,5-2 раза короче.

Сегодня метод case-study завоевал ведущие позиции в обучении, активно используется в зарубежной практике бизнес – образования и считается одним из самых эффективных способов обучения студентов навыкам решения типичных проблем.

Метод case-study был известен преподавателям экономических дисциплин в нашей стране еще в 20-е годы прошлого столетия. Интерес к нему возник лишь в конце двадцатого столетия.

Метод анализа конкретных ситуаций насчитывает около 30 модификаций, одной из которых является **кейс-метод** (Case study). Это техника обучения, использующая описание реальных ситуаций (от англ. case - «случай»). Обучающихся просят проанализировать ситуацию, разобраться в сути проблем, предложить возможные варианты решения и выбрать лучший из них. Кейс-метод концентрирует в себе значительные достижения технологии «создание успеха». Для него характерна активизация обучающихся, стимулирование их успеха, подчеркивание достижений участников. Именно ощущение успеха выступает одной из главных движущих сил метода, способствует формированию устойчивой позитивной мотивации и наращиванию познавательной активности.

Ситуации бывают:

- стандартная (часто повторяющаяся ситуация при одних и тех же обстоятельствах, имеющая одни и те же источники. Она может иметь как положительный, так и отрицательный характер);
- критическая (нетипичная ситуация, разрушающая первоначальные расчеты и планы, требующая радикального вмешательства);
- экстремальная (уникальная ситуация, не имеющая в прошлом аналогов, приводящая к негативным изменениям, полевые);
- ситуации-оценки (описание конкретного события и принятых мер и формулируется задача оценить причины, механизмы, значение и следствие ситуации и принятых мер);
- ситуации-иллюстрации (на конкретном примере демонстрируются закономерности или механизмы социальных процессов, позитивная и негативная деятельность личностей и коллективов, эффективность использования методов и приемов работы, значение каких-либо факторов и условий),
- кресельные, базовые и конкретные;
- ситуации-проблемы, ситуации-тренинги;
- классические, «живые» ситуации, разбор корреспонденции, действие по алгоритму.

Источники ситуаций: художественная и публицистическая литература, статистические данные, научные статьи, реальные события местной жизни, Интернет.

Требования к конкретной ситуации (КС):

- КС должна соответствовать содержанию теоретического курса и профессиональным потребностям обучающихся;
- желательно, чтобы ситуация отражала реальный, а не вымышленный профессиональный сюжет, в ней должно быть отражено «как есть», а не «как может быть»;
- следует вести разработку кейсов на местном материале и «встраивать» их в текущий учебный процесс;
- ситуация должна отличаться «драматизмом» и проблемностью, выразительно определять «сердцевину» проблемы и содержать необходимое и достаточное количество информации;
- нужно, чтобы ситуация показывала как положительные (путь к успеху фирмы, организации), так и отрицательные примеры (причины неудач и пр.);
- КС должна быть по силам обучающимся, но в то же время не очень простой;
- ситуация должна быть описана интересно, простым и доходчивым языком (целесообразно приводить высказывания, диалоги участников ситуации);
- текст ситуационного упражнения не должен содержать подсказок относительно решения поставленной проблемы;
- ситуация должна также сопровождаться четкими инструкциями по работе с нею.

Вместо подготовленных текстов можно использовать аудио- или видеозаписи, газетные статьи, официальные документы или их подборки, рассказы, содержащие описания производственных ситуаций. Участники могут предложить и рассмотреть примеры из собственной практики.

При этом необходимо очень четко сформулировать задание, чтобы обучающиеся не поддались желанию пассивно воспринимать информацию.

Принципы построения конкретных ситуаций: проблемность, моделирование профессиональных ситуаций и их решений, коллективно-индивидуальная деятельность, диалогичность общения.

Анализ конкретной ситуации – деятельное исследование реальной или искусственно сконструированной ситуации для выявления проблем и причин, вызвавших ее для оптимального и оперативного разрешения. Этот метод может использоваться как в процессе чтения лекций (возможны три уровня), так и как самостоятельное практическое занятие (классический вариант, свободный вариант, смешанный вариант).

Цель метода анализа конкретной ситуации метода - научить студентов анализировать информацию, выявлять ключевые проблемы, выбирать альтернативные пути решения, оценивать их, находить оптимальный вариант и формулировать программы действий.

Стадии создания кейса:

- определение того раздела курса, которому посвящена ситуация;
- формулирование целей и задач;
- определение проблемной ситуации, формулировка проблемы;
- поиск необходимой информации;
- создание и описание ситуации.

Этапы работы с кейсом:

1. Этап введения в изучаемую проблему.

Кейсы могут быть розданы каждому обучающемуся за день до занятий или на самом занятии. На ознакомление выделяется 5-7 мин. в зависимости от сложности кейса. Преподаватель начинает занятие с контроля знания обучающимися (слушателями) содержания кейса, например, спрашивает:

«Сколько всего персонажей действует в данной ситуации?» или «Что является центральной проблемой данного кейса?». Далее участники задают руководителю вопросы с целью уточнения ситуации и получения дополнительной информации, которая фиксируется на доске для последующего обсуждения.

2. Анализ ситуации.

Каждый из участников или группа представляют свой вариант решения в виде устного доклада (регламент устанавливается).

3. Этап презентации

Умение публично представить интеллектуальный продукт, хорошо его прорекламирровать, показать его достоинства и возможные направления эффективного использования, а также выстоять под шквалом критики представляется очень ценным интегральным качеством современного специалиста.

4. Этап общей дискуссии.

Как правило, во всех дискуссиях при обсуждении ситуационных упражнений формулируются четыре основных вопроса:

- Почему ситуация выглядит как дилемма?
- Кто принимал решения?
- Какие варианты решения он имел ввиду?
- Что ему надо было сделать?

5. Этап подведения итогов.

Преподаватель должен «раскрыть карты». Для кейсов, написанных на примере реальных конкретных ситуаций, это информация о том, как были решены проблемы, которые обсуждались слушателями, в реальной жизни. Для «кабинетных» кейсов важно обосновать версию преподавателя. Следует акцентировать внимание на том, что кейс может иметь и другие решения:

«Жизнь богаче любой теории», а затем выделить лучшие решения и расставить акценты поощрительного характера (рейтинг успеваемости, призы, зарубежные стажировки). В методе «кейс-стади» может быть использован мозговой штурм, когда группа зашла в тупик и затрудняется принять решение.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если студент отвечает правильно и полно на все вопросы по заданной теме/разделу дисциплины продемонстрировав отличный уровень подготовки по вышеперечисленной теме, умеет аргументировать свою точку зрения, а также доказывает свои ответы, приводя собственные примеры.
- оценка «хорошо» если студент отвечает на все вышеприведенные вопросы на хорошем уровне, показав средний уровень освоения пройденной темы, но допускает незначительные ошибки при изложении своего ответа и его аргументации.
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если отмечаются недостатки в подготовке студента, недостаточно владеет материалом, излагает материал неполно и допускает ошибки в определении понятий и при изложении материала.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется, если студент обнаруживает незнание большей части соответствующих вопросов, допускает ошибки в формулировке определений и вопросов, искажая при этом их значение, демонстрируя тем самым недостаточную либо полную неподготовленность соответствующей темы/раздела.
- оценка «зачтено» выставляется студенту, если он осваивает пройденный материал и демонстрирует отличный уровень знания вопросов, данных по разделам дисциплины, и при этом подкрепляет свои ответы примерами.
- оценка «не зачтено» - отмечаются недостатки в подготовке студента, недостаточно владеет материалом.

Кафедра английской филологии
(наименование кафедры)

Творческие задания

1. Работа в мини-группах (8-10 человек) с одинаковым уровнем языка и одинаковыми профессиональными интересами.
2. Подборка кейсов,
3. Упражнения с подготовкой и без.

Перевод текста с английского языка на русский

The of US **Marshals** and **Deputy Marshals** were created more than 200 years ago by the first Congress in the Judiciary Act of 1789, the same legislation that establishes the federal judicial system. The **Marshals** were given extensive authority to support the federal courts within their judicial districts and to carry out all lawful **orders** issued by judges, Congress, or the President. The **Marshals** and their deputies served the subpoenas, summonses, writs, warrants, and other **process** issued by the courts, made all the arrests, and handled all the prisoners. They also disbursed the money.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется студенту, если студент отвечает правильно и полно на все вопросы по заданной теме/разделу дисциплины продемонстрировав отличный уровень подготовки по вышеперечисленной теме, умеет аргументировать свою точку зрения, а также доказывает свои ответы, приводя собственные примеры.
- оценка «хорошо» если студент отвечает на все вышеприведенные вопросы на хорошем уровне, показав средний уровень освоения пройденной темы, но допускает незначительные ошибки при изложении своего ответа и его аргументации.
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если отмечаются недостатки в подготовке студента, недостаточно владеет материалом, излагает материал неполно и допускает ошибки в определении понятий и при изложении материала.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется, если студент обнаруживает незнание большей части соответствующих вопросов, допускает ошибки в формулировке определений и вопросов, искажая при этом их значение, демонстрируя тем самым недостаточную либо полную неподготовленность соответствующей темы/раздела.
- оценка «зачтено» выставляется студенту, если он осваивает пройденный материал и демонстрирует отличный уровень знания вопросов, данных по разделам дисциплины, и при этом подкрепляет свои ответы примерами.
- оценка «не зачтено» - отмечаются недостатки в подготовке студента, недоста точно владеет материалом.

Составитель: преп. Кудратова Н.Н.

« ____ » _____ 2024 г.